

# DIN EN 13138-3:2021-12 (D)

## Auftriebshilfen für das Schwimmenlernen - Teil 3: Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Schwimmsitze, in die ein Benutzer positioniert wird; Deutsche Fassung EN 13138-3:2021

---

| <b>Inhalt</b>  | <b>Seite</b> |
|--|--------------|
| Europäisches Vorwort.....  | 4            |
| Einleitung .....   | 5            |
| 1 Anwendungsbereich.....   | 7            |
| 2 Normative Verweisungen .....   | 7            |
| 3 Begriffe .....   | 7            |
| 4 Klassifizierung.....   | 10           |
| 4.1 Allgemeines.....   | 10           |
| 4.2 Eigenschaften von Prüfpuppen.....  | 10           |
| 5 Sicherheitstechnische Anforderungen zu Gestaltung und Werkstoffen .....  | 10           |
| 5.1 Allgemeines.....   | 10           |
| 5.2 Gestaltung.....  | 11           |
| 5.3 Größeneinteilung.....  | 13           |
| 5.4 Werkstoffe — Mechanische Eigenschaften .....   | 13           |
| 5.5 Messung des Auftriebs der gesamten Auftriebshilfe .....  | 15           |
| 5.6 Kennzeichnungen auf Auftriebshilfen .....  | 15           |
| 5.7 Festigkeit.....  | 16           |
| 5.8 Sicherheitstechnische Anforderungen zu Wassereignung .....   | 16           |
| 6 Prüfverfahren.....   | 18           |
| 6.1 Erweiterte Konditionierung .....   | 18           |
| 6.2 Prüfvorrichtung und -durchführung.....   | 19           |
| 7 Warnhinweise und Kennzeichnungen.....  | 19           |
| 7.1 Allgemeines.....   | 19           |
| 7.2 Warnhinweise und Kennzeichnungen auf dem Produkt.....  | 20           |
| 7.3 Informationen des Herstellers.....   | 21           |
| 7.4 Verbraucherinformation für den Verkauf .....   | 21           |
| Anhang A (normativ) Maße der Prüfpuppen I bis III.....   | 23           |
| Anhang B (normativ) Prüfverfahren für Schwimmsitze .....   | 29           |
| Anhang C (normativ) Verfahren der Prüfung zur Speichelechtheit von Kennzeichnungen.....  | 36           |
| Anhang D (normativ) Verfahren zur Leistungsprüfung von Rückschlagventilen von aufblasbaren Auftriebshilfen .....   | 37           |
| Anhang E (normativ) Verfahren zur Prüfung der Drucklösesicherheit von Schnallen ohne doppelte Betätigung (gleichzeitig/sequenziell) für Lösen .....                                  | 38           |
| Anhang F (normativ) Verfahren zur Prüfung nicht objektiv messbarer Eigenschaften, wie Anlegen, Anpassung, Funktionserhaltung, Kanten, Ecken und Spitzen durch den Prüfausschuss..... | 39           |
| Anhang G (normativ) Verfahren zur Prüfung der Nahtfestigkeit und Haltbarkeit von aufblasbaren Auftriebshilfen .....  | 42           |
| Anhang H (normativ) Verfahren zur Bestimmung der Stichfestigkeit von aufblasbaren Auftriebshilfen .....  | 43           |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Anhang I (normativ) Verfahren zur Prüfung der Größe von Öffnungen für die Beine.....</b>   | <b>44</b> |
| <b>Anhang J (normativ) Prüfung und Messung von Einrichtungen zur Sitztiefeinstellung .....</b>  | <b>45</b> |
| <b>Anhang K (normativ) Detaillierte Abbildungen zur Gestaltung von Informationszeichen,<br/>allgemeinen Sicherheitszeichen sowie zu deren Anordnung auf dem Produkt .....</b> | <b>50</b> |
| <b>Anhang L (normativ) Verfahren für das Prüfen des Verfangens an vorstehenden Teilen.....</b>  | <b>57</b> |
| <b>Anhang M (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen dieser Norm und der<br/>vorherigen Ausgabe EN 13138-3:2014 .....</b>                                      | <b>58</b> |
| <b>Literaturhinweise .....</b>  | <b>59</b> |